

# **DJI** POCKET 2

## Waterproof Case

User Guide

使用说明

使用説明

ユーザーガイド

사용자 가이드

Bedienungsanleitung

Guía de usuario

Guide de l'utilisateur

Guida dell'utente

Gebruiksaanwijzing

Manual do utilizador

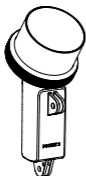
Guia do usuário

Руководство пользователя

v1.0 2020.09

---

× 1



Waterproof Case

防水壳

防水外壳

防水ケース

방수 케이스

Wasserdichtes Gehäuse

Carcasa impermeable

Boîtier étanche

Custodia impermeabile

Waterdichte behuizing

Caixa impermeável

Estojo impermeável

Водонепроницаемый футляр

---

× 3



Anti-Fog Insert

防雾片

防霧片

曇り止めインサート

김서림 방지 스트립

Antibeschlageinsatz

Inserto antiempañamiento

Insert antibuée

Inserto anti-condensa

Antimist-inzetstuk

Lente interna antiembaçante

Elemento antiembaçante

Незапотевающая вставка

## Disclaimer and Warning

Congratulations on purchasing your new DJI OSMO™ product. Please read this entire document and all safe and lawful practices DJI OSMO provided carefully before use. Failure to read and follow instructions and warnings may result in serious injury to yourself or others, damage to your DJI OSMO product, or damage to other objects in the vicinity. By using this product, you hereby signify that you have read this document carefully and that you understand and agree to abide by all terms and conditions of this document and all relevant documents of this product. You agree to use this product only for purposes that are proper. You agree that you are solely responsible for your own conduct while using this product, and for any consequences thereof. DJI OSMO accepts no liability for damage, injury or any legal responsibility incurred directly or indirectly from the use of this product.

OSMO is a trademark of SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviated as "DJI OSMO") and its affiliated companies. Names of products, brands, etc., appearing in this document are trademarks or registered trademarks of their respective owner companies. This product and document are copyrighted by DJI OSMO with all rights reserved. No part of this product or document shall be reproduced in any form without the prior written consent or authorization of DJI OSMO.

This document and all other collateral documents are subject to change at the sole discretion of DJI OSMO. For up to date product information, visit <http://www.dji.com> and click on the product page for this product.

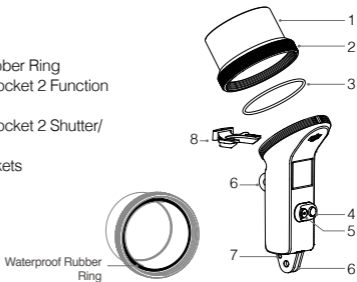
This document is available in various languages. In the event of divergence among different versions, the English version shall prevail.

## Introduction

The DJI™ Pocket 2 Waterproof Case protects DJI Pocket 2 so that

it can be used to shoot photos and videos underwater at depths of up to 60 m. The buttons on the waterproof case can trigger the shutter/record and function buttons of DJI Pocket 2 and the mounting brackets on the case are compatible with other accessories.

1. Cover
2. Securing Ring
3. Waterproof Rubber Ring
4. Button 1 (DJI Pocket 2 Function Button)
5. Button 2 (DJI Pocket 2 Shutter/Record Button)
6. Mounting Brackets
7. Lanyard Hole
8. Clamp



## Check Before Use

Before placing DJI Pocket 2 into the waterproof case, completely tighten the securing ring and dip the case into water with a depth of 20 cm for approx. 5 mins. If water seeps in, take it out and check the case. Contact DJI Support if the issue persists.

Check the waterproof performance before using again if the waterproof case has not been used for more than a month.

## Usage

Make sure the waterproof case is dry and clean, and the waterproof rubber ring is secure and will not fall off. Pay special attention to make sure there are no small objects or buildup inside the securing ring or waterproof rubber ring.







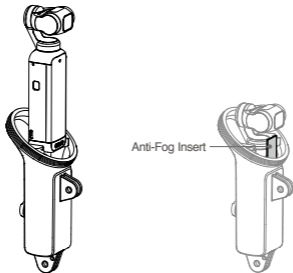
- Make sure that the securing ring is completely tightened.
- Clean any foreign objects inside of the product or its components, such as sand or seawater. Otherwise, the waterproof performance may be affected.

1. Power on DJI Pocket 2 and swipe down on the touchscreen. Find Accessories under Settings and tap to display the shortcut for Waterproof Case Mode.

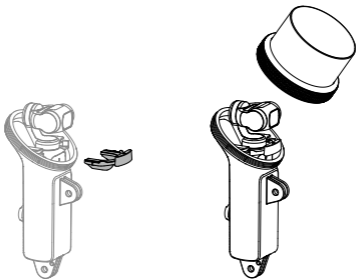


In camera view, swipe down on the touchscreen. Swipe right to find Waterproof Case Mode and tap to enable . The Waterproof Case Mode icon  displays on the top right of the touchscreen of DJI Pocket 2.

2. Power off DJI Pocket 2, place it in the waterproof case as shown, and attach the anti-fog insert (included).



3. Use the clamp to secure DJI Pocket 2.
4. Completely tighten the securing ring. In Waterproof Case Mode, press and hold button 1 to power DJI Pocket 2 on or off.



- Make sure DJI Pocket 2 is powered off before placing it into the waterproof case.
  - Make sure the securing ring is completely tightened. DJI takes no responsibility for any damage or loss resulting from improper use of DJI Pocket 2 underwater.
  - When DJI Pocket 2 is used underwater with the waterproof case, the stabilization range for the pitch is  $-25^{\circ}$  to  $-85^{\circ}$ , for the pan is  $\pm 30^{\circ}$ , and for the roll is  $\pm 25^{\circ}$ .
  - Make sure the anti-fog insert works properly. Replace the anti-fog insert regularly. Clean the waterproof case after using. Make sure the waterproof case is clean at all times.
-

## 免责声明和警告

感谢您购买大疆灵眸™ (DJI OSMO™) 产品。使用本产品之前，请仔细阅读并遵循本文及大疆灵眸 (DJI OSMO) 提供的所有安全与合规操作指引，否则可能会给您和周围的人带来伤害，损坏本产品或其它周围物品。一旦使用本产品，即视为您已经仔细阅读本文档，理解、认可和接受本文档及本产品所有相关文档的全部条款和内容。您承诺仅出于正当目的使用本产品。您承诺对使用本产品以及可能带来的后果负全部责任。大疆灵眸 (DJI OSMO) 对于直接或间接使用本产品而造成的损坏、伤害以及任何法律责任不予负责。

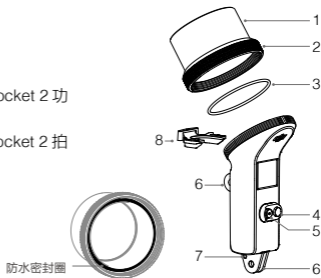
OSMO 是深圳市大疆灵眸科技有限公司及其关联公司的商标。本文出现的产品名称、品牌等，均为其所属公司的商标或注册商标。本产品及手册为大疆灵眸版权所有。未经许可，不得以任何形式复制翻印。

本文档及本产品所有相关的文档最终解释权归大疆灵眸 (DJI OSMO) 所有。如有更新，恕不另行通知。请访问 [www.dji.com](http://www.dji.com) 官方网站以获取最新的产品信息。

## 简介

DJI™ Pocket 2 防水壳为 DJI Pocket 2 提供防水保护，水下使用深度最大为 60 米。在水下使用时可通过防水壳按键触发 DJI Pocket 2 拍摄按键和功能按键；机身配备通用安装接口，支持安装其它配件（另行购买）。

1. 上盖
2. 锁紧环
3. 防水密封圈
4. 按键 1（触发 DJI Pocket 2 功能按键）
5. 按键 2（触发 DJI Pocket 2 拍摄按键）
6. 通用安装接口
7. 挂绳孔
8. 云台卡件



## 使用前检测

在没有装入 DJI Pocket 2 的情况下，将拧紧锁紧环后处于完全封闭状态的防水壳浸入约 20cm 深的水中至少 5 分钟，确保防水壳没有渗水现象。如有渗水，请从水中取出，并重新检查防水壳是否安装异常，如问题仍然存在，请联系 DJI 售后。

若防水壳闲置时间过长（超过一个月），再次使用时请重新检测防水壳防水性能。

## 使用



使用前请检查防水壳是否干燥、锁紧环内部是否干净无异物，确保防水密封圈干净完好无异物，安装稳固且没有脱落。



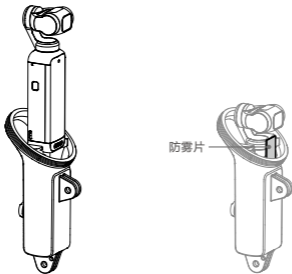
- 使用前需确保拧紧锁紧环。
- 及时清理防水壳及其各部件内部异物（如：海水、沙、土等），否则可能影响防水壳防水性能。

1. 开启 DJI Pocket 2，在触摸屏下滑，在设置页面选择配件，开启防水壳快捷入口。

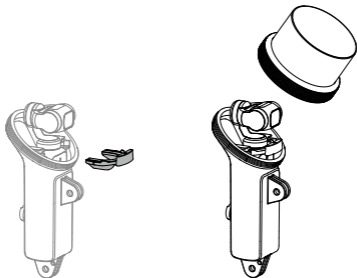


拍摄界面下，在触摸屏下滑，再右滑找到并点击选择防水壳模式 。DJI Pocket 2 触摸屏右上方将显示防水壳模式图标 。

2. 关机后将 DJI Pocket 2 装入防水壳，然后在图示位置装入防雾片。



3. 使用云台卡件固定机身。
4. 充分拧紧锁紧环。防水壳模式下，长按按键 1 可开启或关闭电源。



- 
- ⚠**
- 确保 DJI Pocket 2 在关机状态下装入防水壳。
  - 水下使用时，确保锁紧环已拧紧，使防水壳处于完全封闭状态。因操作不当导致设备进水，DJI 将不予保修。
  - 配合防水壳使用时，云台水下模式增稳角度范围为： $-25^{\circ}$  至  $-85^{\circ}$ （俯仰）； $\pm 30^{\circ}$ （平移）； $\pm 25^{\circ}$ （横滚）。
  - 请定时更换防雾片，确保有效消除防水壳内水汽，防止防水壳镜片起雾。使用后应清洗防水壳，保持防水壳干净无异物。
- 

CHT

## 免責聲明和警告

感謝您購買大疆靈眸™ (DJI OSMO™) 產品。使用本產品之前，請仔細閱讀並遵循本文及大疆靈眸 (DJI OSMO) 提供的所有安全與合規操作指引，否則可能會為您和周圍的人帶來傷害，損壞本產品或其它周圍物品。一旦使用本產品，即視為您已經仔細閱讀本文件，理解、認可和接受本文件及本產品所有相關文件的全部條款和內容。

您承諾僅出於正當目的使用本產品。您承諾對使用本產品以及可能帶來的後果負全部責任。大疆靈眸（DJI OSMO）對於直接或間接使用本產品而造成的損壞、傷害及任何法律責任概不負責。

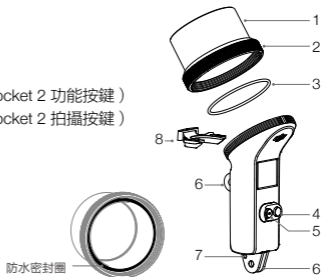
OSMO 是深圳市大疆靈眸科技有限公司及其關聯公司的商標。本文出現的產品名稱、品牌等，均為其所屬公司的商標或註冊商標。本產品及手冊為大疆靈眸版權所有。未經許可，不得以任何形式複製翻印。

本文件及本產品所有相關文件的最終解釋權歸大疆靈眸（DJI OSMO）所有。如有更新，恕不另行通知。請前往 [www.dji.com](http://www.dji.com) 官方網站以取得最新的產品資訊。

## 簡介

DJI™ Pocket 2 防水外殼為 DJI Pocket 2 提供防水保護，水下使用深度最大為 60 公尺。在水下使用時，可透過防水外殼按鍵觸發 DJI Pocket 2 拍攝按鍵和功能按鍵；機身配備通用安裝介面，支援安裝其它配件（另行購買）。

1. 上蓋
2. 鎖緊環
3. 防水密封圈
4. 按鍵 1（觸發 DJI Pocket 2 功能按鍵）
5. 按鍵 2（觸發 DJI Pocket 2 拍攝按鍵）
6. 通用安裝介面
7. 掛繩孔
8. 雲台卡件



## 使用前檢測

在沒有裝入 DJI Pocket 2 的情況下，將鎖緊鎖緊環後處於完全封閉狀態的防水外殼浸入到約 20 公分深的水中至少 5 分鐘，確保防水外殼沒有滲水現象。如有滲水，請從水中取出，並重新檢查防水外殼是否安裝異常，如問題仍然存在，請聯繫 DJI 售後服務。

若防水外殼閒置時間過長（超過一個月），再次使用時請重新檢測防水外殼防水性能。

## 使用



使用前請檢查防水外殼是否乾燥、鎖緊環內是否乾淨無異物，確保防水密封圈乾淨完好無異物，安裝穩固且沒有脫落。



- 使用前須確保鎖緊鎖緊環。
- 及時清理防水外殼及其各零組件內部異物（如：海水、沙、土等），否則可能影響防水外殼防水性能。

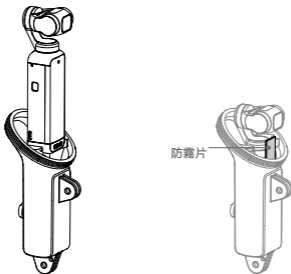
1. 開啟 DJI Pocket 2，在觸控螢幕下滑，在設定頁面選擇配件，開啟防水外殼捷徑。

 全能手把	 搖杆校準
 搖杆速度	 開 防水殼快捷入口

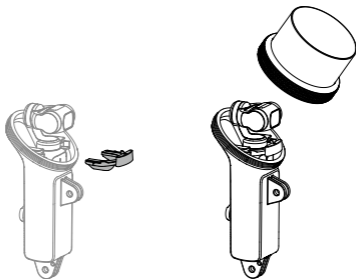
拍攝介面下，在觸控螢幕下滑，再右滑找到並點擊選擇防水外殼模式 。DJI Pocket 2 觸控螢幕右上方將顯示防水外殼模式圖標 。



2. 關機後將 DJI Pocket 2 裝入防水外殼，然後在圖示位置裝入防霧片。



3. 使用雲台卡件固定機身。  
4. 充分鎖緊鎖緊環。防水外殼模式下，長按按鍵 1 可開啟或關閉電源。





- 確保 DJI Pocket 2 在關機狀態下裝入防水外殼。
- 水下使用時，確保鎖緊環已擰緊，使防水外殼處於完全密閉狀態。因操作不當導致設備進水，DJI 將不予保修。
- 配合防水外殼使用時，雲台水下模式增穩角度範圍為：-25° 至 -85°（俯仰）；±30°（平移）；±25°（橫滾）。
- 請定時更換防霧片，確保有效消除防水外殼內水汽，防止防水外殼鏡片起霧。使用後應清洗防水外殼，保持防水外殼乾淨無異物。

JP

## 免責事項および警告

DJI OSMO™ 製品をご購入いただき、誠にありがとうございます。ご使用前に、この文書全体に目を通し、DJI OSMO が提供する安全で合法的慣行についての説明を注意深くお読みください。指示と警告に従わなかった場合、ご自身や他の人に重傷を負わせたり、またはお客様の DJI OSMO 製品および周辺の他の物の破損につながる恐れがあります。本製品を使用することにより、本書をよく読み、本文書および本製品のすべての関連文書に記載されている利用規約を理解し、順守することに同意したとみなされます。本製品を適切な目的のためにのみ使用することに同意するものとします。本製品の使用中の行動とこれに伴う結果には、ユーザーが全面的に責任を負うことに同意するものとします。本製品の使用により直接または間接的に発生する損害および傷害に対し、DJI OSMO は一切の責任を負いません。

OSMO は、SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.（以下「DJI OSMO」と省略）およびその関連会社の商標です。本書に記載されている製品、ブランドなどの名称は、その所有者である各社の商標または登録商標です。本製品および本書は、不許複製・禁無断転載を原則とする DJI OSMO の著作物のため、DJI OSMO から書面による事前承認または許諾を得ることなく、本製品または文書のいかな

る部分も、いかなる方法によっても複製することは固く禁じられています。

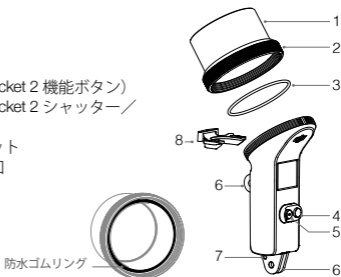
この文書および他のすべての付随資料は、DJI OSMO 独自の裁量で変更されることがあります。最新の製品情報については、<http://www.dji.com> にアクセスして、本製品に対応する製品ページをクリックしてご覧ください。

この文書は複数の言語で提供されています。言語版によって相違がある場合には、英語版が優先されます。

## はじめに

DJI™ Pocket 防水ケースは、最大 60 m までの水深の水中で写真撮影と動画録画に使用できるよう、DJI Pocket 2 を保護します。防水ケースのボタンは、DJI Pocket 2 の「シャッター／録画ボタン」および「機能ボタン」を押すことができ、ケースの取り付けブラケットは他のアクセサリと互換性があります。

1. カバー
2. 固定リング
3. 防水ゴムリング
4. ボタン 1 (DJI Pocket 2 機能ボタン)
5. ボタン 2 (DJI Pocket 2 シャッター／録画ボタン)
6. 取り付けブラケット
7. ストラップ取付口
8. クランプ




## ご使用前の確認

DJI Pocket 2 を防水ケースに入れる前に、固定リングを完全に締めてケースを水深 20 cm の水中に約 5 分間入れてください。もし水が浸入するのであれば、水から取り出してケースを確認してください。問題が続く場合は、DJI サポートにお問い合わせください。

防水ケースを 1 カ月以上使用しなかった場合、再び使用する前に防水性能を確認してください。



## 使用方法

防水ケースが乾いていて清潔な状態で、防水ゴムリングがしっかり固定されていて外れないことを確認してください。固定リングや防水ゴムリングの内側に小さなごみや汚れがないよう、特に注意して確認してください。

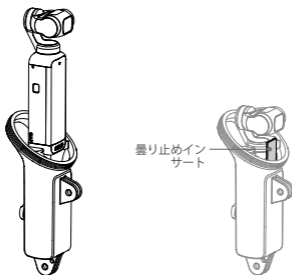
- 
-  ・固定リングが確実に締められているか確認してください。  
・製品あるいは製品構成部品内部に異物があれば取り除いてきれいにしてください。そうしない場合、防水性能が低下する恐れがあります。
- 

1. DJI Pocket 2 の電源を入れ、タッチ画面を上から下にスワイプします。[設定]内の[アクセサリ]をタップし、防水ケースモードのショートカットを表示します。

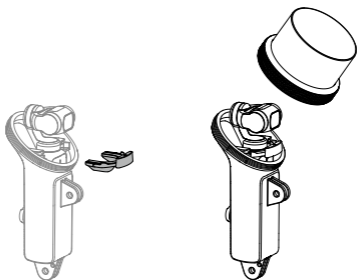
 Do-It-Allハン	 操作スティック
 操作スティック	 防水ケースモ

カメラビューでタッチ画面を上から下にスワイプします。右にスワイプして防水ケースモードを探し、タップしてを有効にします。防水ケースモードアイコンが、DJI Pocket 2 のタッチ画面の上部右に表示されます。

2. DJI Pocket 2 の電源を切り、図で示すように防水ケースに入れて、  
曇り止めインサート（付属品）を取り付けます。



3. クランプを使用して DJI Pocket 2 を固定します。  
4. 固定リングを完全に締めます。防水ケースモードでボタン 1 を長押しし、DJI Pocket 2 の電源をオン/オフします。





- DJI Pocket 2 を防水ケースに収納する前に、電源ボタンがオフになっていることを確認してください。
- 固定リングが確実に締められているか確認してください。水中での DJI Pocket 2 の不適切な使用によって生じるいかなる損害についても、DJI は一切責任を負いません。
- 防水ケースに入った DJI Pocket 2 を水中で使用するときには、ブレ補正範囲は、ピッチに対して  $-25^{\circ} \sim -85^{\circ}$ 、パンに対して  $\pm 30^{\circ}$ 、ロールに対して  $\pm 25^{\circ}$  です。
- 曇り止めインサートが正しく機能することを確認してください。曇り止めインサートは定期的に交換してください。使用後は防水ケースのお手入れをおこなってください。防水ケースが常に清潔であることを確認してください。

KR

## 고지 사항 및 경고

DJI OSMO™ 신제품을 구매해주셔서 감사합니다. DJI OSMO에서 제공하는 본 문서의 전문과 안전하고 적법한 사용 방법과 관련된 모든 내용을 사용 전에 주의 깊게 읽어 주십시오. 지침 및 경고 사항을 읽고 따르지 않을 경우 사용자 또는 다른 사람이 심각하게 다치거나 DJI OSMO 제품 또는 근처에 있는 다른 물체가 손상될 수 있습니다. 제품을 사용함으로써 귀하는 본 문서를 주의 깊게 읽었으며 본 문서의 모든 이용 약관 및 본 제품과 관련된 모든 문서를 이해하고 준수하기로 표명합니다. 귀하는 적법한 목적을 위해서만 본 제품을 사용하는 것에 동의합니다. 본 제품 사용 시 사용자의 행위와 그에 따른 결과에 대한 책임은 전적으로 사용자에게 있다는 것에 동의합니다. DJI OSMO는 본 제품 사용으로 인해 직접 또는 간접적으로 발생한 피해, 부상 또는 모든 법적 책임에 대해 어떠한 책임도 지지 않습니다.

OSMO는 SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD.(약어로 'DJI OSMO')와 해당 자회사의 상표입니다. 이 문서에 표시된 제품 이름, 브랜드 등은 해당 소유자의 상표 또는 등록 상표입니다. DJI OSMO는 본 제품과 문서의 저작권과 함께 모든 권한을 보유합니다. 본 제품 또는 문서의 어떠한 부분도 DJI OSMO의 사전 서면 허가 또는 동의 없이는 어떠한 형식으로도 재생산할 수 없습니다.

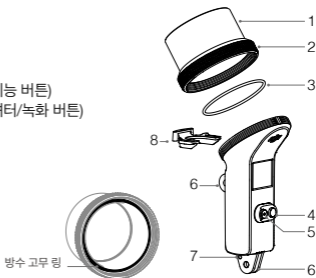
이 문서 및 기타 모든 부수 문서는 DJI OSMO의 단독 재량에 따라 변경될 수 있습니다. 최신 제품 정보를 확인하려면 <http://www.dji.com>을 방문하여 본 제품의 제품 페이지를 클릭하십시오.

이 문서는 다양한 언어로 제공됩니다. 각 언어 버전 간에 차이가 있을 경우, 영어 버전이 우선합니다.

## 소개

DJI™ Pocket 2 방수 케이스는 DJI Pocket 2를 보호하므로 최대 수심 60m의 물 속에서도 사진과 동영상을 찍을 수 있습니다. 방수 케이스의 버튼은 DJI Pocket 2의 셔터/녹화 및 기능 버튼을 작동시킬 수 있으며 케이스의 마운팅 브래킷은 다른 액세서리와 호환됩니다.

1. 커버
2. 고정 링
3. 방수 고무 링
4. 버튼 1 (DJI Pocket 2 기능 버튼)
5. 버튼 2 (DJI Pocket 2 셔터/녹화 버튼)
6. 마운팅 브래킷
7. 스트랩 구멍
8. 클램프



방수 고무 링

## 사용 전 확인 사항

DJI Pocket 2를 방수 케이스에 넣기 전에, 고정 링을 완전히 조이고 케이스를 약 5분 동안 20cm 깊이의 물속에 담급니다. 물이 스며들 경우 꺼내서 케이스를 확인하십시오. 문제가 지속될 경우 DJI 고객지원으로 문의해주시기 바랍니다.

방수 케이스를 1개월 이상 사용하지 않았다면 재사용 전에 방수 성능을 확인하십시오.

## 사용법



방수 케이스를 항상 깨끗하고 건조한 상태로 유지하고, 방수 고무 링이 잘 끼워져 있는지 확인하십시오. 고정 링 또는 방수 고무 링 내부에 작은 물체나 먼지 등이 없도록 특별히 주의하십시오.



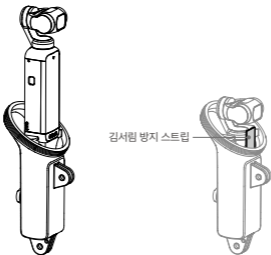
- 고정 링이 완전히 조여져 있는지 확인하십시오.
- 제품이나 구성품 내부에 모래나 바닷물 같은 이물질을 청소하십시오. 그렇지 않으면 방수 성능에 영향을 줄 수 있습니다.

- DJI Pocket 2를 켜고 터치스크린을 아래로 밀니다. 설정 아래에서 액세서리를 찾아 눌러서 방수 케이스 모드 바로 가기를 표시합니다.

 멀티 핸들	 조종 스틱
 조종 스틱 속도	 방수 케이스

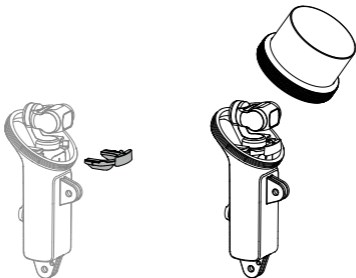
카메라 뷰에서, 터치스크린을 아래로 미십시오. 오른쪽으로 밀어 방수 케이스 모드를 찾아 눌러서 을 활성화합니다. 방수 케이스 모드 아이콘 이 DJI Pocket 2의 우측 상단에 표시됩니다.

- DJI Pocket 2를 끄고, 그림과 같이 방수 케이스에 넣고 김서림 방지 스트립(포함)을 부착합니다.





3. 클램프를 사용하여 DJI Pocket 2를 고정합니다.
4. 고정 링을 완전히 조입니다. 방수 케이스 모드에서, 버튼 1을 계속 눌러 DJI Pocket 2를 켜거나 끕니다.



- 
- ⚠**
- 방수 케이스에 넣기 전에 DJI Pocket 2가 꺼져 있는지 확인하십시오.
  - 고정 링이 완전히 조여져 있는지 확인하십시오. DJI는 수중에서 DJI Pocket 2의 부적절한 사용으로 인한 손상 또는 손실에 대해 책임을 지지 않습니다.
  - DJI Pocket 2를 방수 케이스와 함께 물속에서 사용할 경우, 피치의 안정화 범위는 팬이  $\pm 30^\circ$ 일 경우  $-25^\circ \sim -85^\circ$ 이며 롤의 경우  $\pm 25^\circ$ 입니다.
  - 김서림 방지 스트립이 제대로 작동하는지 확인합니다. 김서림 방지 스트립을 정기적으로 교체해 주십시오. 방수 케이스를 사용한 후에는 닦아서 청소해 주십시오. 방수 케이스를 항상 깨끗하게 유지하십시오.
-

## Haftungsausschluss und Warnhinweise

Vielen Dank, dass du dich für ein Produkt von DJI OSMO™ entschieden hast. Bitte lies vor der Verwendung dieses gesamte Dokument und alle von DJI OSMO zur Verfügung gestellten sicheren und rechtmäßigen Praktiken sorgfältig durch. Wenn du diese Anweisungen und Warnungen nicht sorgfältig liest und beachtest, kannst du dich oder andere schwer verletzen bzw. kann es zu Schäden an deinem Produkt von DJI OSMO oder an anderen Objekten in der näheren Umgebung führen. Mit dem Gebrauch des Produkts bestätigst du, dass du dieses Dokument aufmerksam gelesen und den Inhalt verstanden hast und mit den allgemeinen Geschäftsbedingungen dieses Dokuments und allen relevanten Dokumenten dieses Produkts einverstanden bist. Du verpflichtest dich, dieses Produkt nur für angemessene Zwecke zu verwenden. Du stimmst zu, dass du beim Gebrauch des Produkts die alleinige Verantwortung für deine Handlungen und alle daraus entstehenden Folgen trägst. DJI OSMO übernimmt keine Haftung für Sachschäden oder Personenschäden sowie keine juristische Verantwortung für Schäden, die direkt oder indirekt mit dem Gebrauch des Produkts im Zusammenhang stehen.

OSMO ist eine Marke von SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (kurz: „DJI OSMO“) und seiner verbundenen Unternehmen. Namen von Produkten, Marken, usw., die in diesem Dokument enthalten sind, sind Warenzeichen oder eingetragene Warenzeichen der jeweiligen Besitzer. Dieses Produkt und dieses Dokument sind urheberrechtlich geschütztes Eigentum von DJI OSMO und alle Rechte sind vorbehalten. Kein Teil dieses Produkts oder dieses Dokuments darf in irgendeiner Form ohne vorherige schriftliche Zustimmung oder Genehmigung von DJI OSMO reproduziert werden.

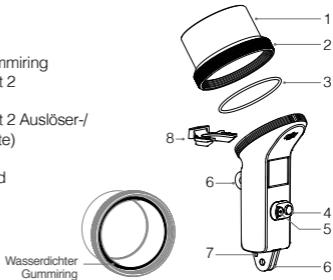
Dieses Dokument und alle zugehörigen Dokumente können nach Ermessen von DJI OSMO jederzeit geändert werden. Aktuelle Produktinformationen findest du auf der Produktseite für dieses Produkt unter <http://www.dji.com>.

Dieses Dokument ist in verschiedenen Sprachen verfügbar. Bei Abweichungen zwischen den verschiedenen Fassungen ist die englische Fassung maßgebend.

## Einführung

Das wasserdichte Gehäuse des Pocket 2 von DJI™ schützt den DJI Pocket 2, damit du unter Wasser und in Tiefen von bis zu 60 m Fotos und Videos aufnehmen kannst. Die Tasten am wasserdichten Gehäuse können die Auslöser-/Aufnahme- und Funktionstasten des DJI Pocket 2 bedienen. Die Halterungen am Gehäuse sind mit anderem Zubehör kompatibel.

1. Abdeckung
2. Sicherungsring
3. Wasserdichter Gummiring
4. Taste 1 (DJI Pocket 2 Funktionstaste)
5. Taste 2 (DJI Pocket 2 Auslöser-/Videoaufnahme-taste)
6. Halterungen
7. Loch für Trageband
8. Klemme



## Vor Verwendung prüfen

Bevor du den DJI Pocket 2 in das wasserdichte Gehäuse legst, musst du den Sicherungsring festziehen und das Gehäuse ca. fünf Minuten lang in 20 cm tiefem Wasser eintauchen. Wenn Wasser in das Gerät eindringt, musst du das Gehäuse aus dem Wasser herausnehmen und überprüfen. Bleibt das Problem bestehen, dann setz dich mit dem DJI Support in Verbindung.

Wenn das wasserdichte Gehäuse länger als einen Monat nicht verwendet wurde, dann überprüf, ob das Gehäuse noch wasserdicht ist, bevor du es wieder verwendest.

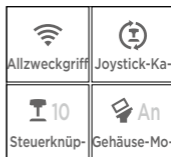
## Verwendung



Prüf, ob das wasserdichte Gehäuse trocken und sauber ist und der wasserdichte Gummiring fest sitzt und nicht abfallen kann. Achte besonders darauf, dass sich im Sicherungsring oder im wasserdichten Gummiring keine Partikel oder sonstige Ablagerungen befinden.



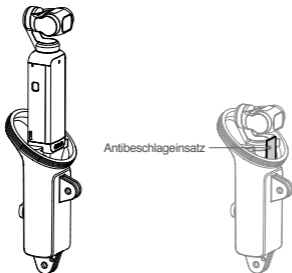
- Stell sicher, dass der Sicherungsring vollständig festgezogen ist.
- Entfernen Fremdkörper, wie Sand und Meerwasser, aus dem Inneren des Produkts oder seiner Komponenten. Sonst kann es sein, dass das Gehäuse auf Dauer nicht mehr wasserdicht ist.

1. Schalt den DJI Pocket 2 ein und wisch auf dem Touchscreen nach unten. Such in den Einstellungen nach Zubehör und tippe darauf, um die Verknüpfung für Wasserdichter Gehäusemodus anzuzeigen.

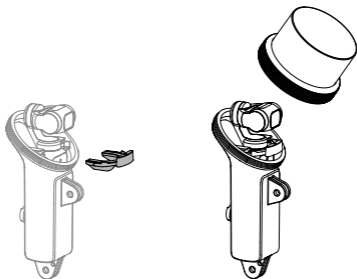


Wisch in der Kamera-Ansicht auf dem Touchscreen nach unten. Wisch nach rechts, um nach dem Wasserdichter Gehäusemodus zu suchen und tippe darauf, um  zu aktivieren. Das Symbol für Wasserdichter Gehäusemodus  wird oben rechts auf dem Touchscreen des DJI Pocket 2 angezeigt.

2. Schalt den DJI Pocket 2 aus, leg die Kamera in das wasserdichte Gehäuse, wie gezeigt, und befestige den Antibeschlageinsatz (im Lieferumfang enthalten).



3. Sicher den DJI Pocket 2 mit der Klemme.
4. Der Sicherungsring muss vollständig festgezogen sein. Drück im wasserdichten Gehäusemodus auf die Taste 1 und halt sie gedrückt, um den DJI Pocket 2 ein- oder auszuschalten.





- Vergewisser dich, dass der DJI Pocket 2 ausgeschaltet ist, bevor du die Kamera in das wasserdichte Gehäuse legst.
  - Achte darauf, dass der Sicherungsring vollständig festgezogen ist. DJI übernimmt keine Haftung für Schäden oder Verluste, die durch den unsachgemäßen Gebrauch des DJI Pocket 2 unter Wasser entstehen.
  - Wenn der DJI Pocket 2 unter Wasser mit dem wasserdichten Gehäuse verwendet wird, dann ist der steuerbare Bereich des Nickwinkels  $-25^{\circ}$  bis  $-85^{\circ}$ , für das Schwenken ist er  $\pm 30^{\circ}$  und für das Rollen  $\pm 25^{\circ}$ .
  - Prüf, ob der Antibeschlagseinsatz richtig funktioniert. Der Antibeschlagseinsatz muss regelmäßig ersetzt werden. Nach dem Gebrauch muss das wasserdichte Gehäuse gereinigt werden. Achte darauf, dass das wasserdichte Gehäuse stets sauber ist.
- 

ES

## Renuncia de responsabilidad y advertencia

Enhorabuena por la compra de su nuevo producto DJI OSMO™. Antes de su uso, lea detenidamente este documento al completo y todas las prácticas de seguridad y legales que DJI OSMO ha facilitado. Si no lee ni sigue correctamente las instrucciones y advertencias, podría sufrir lesiones importantes o provocárselas a otras personas. Asimismo, podría causar daños en su producto DJI OSMO u otros objetos en las proximidades. Al usar este producto, confirma que ha leído detenidamente este documento, así como que entiende y acepta cumplir los términos y condiciones establecidos en este documento y todos los demás documentos pertinentes de este producto. Usted se compromete a usar este producto exclusivamente con fines adecuados. Acepta que usted es el único responsable de su propia conducta durante

el uso de este producto y de cualquier consecuencia derivada de dicho uso. DJI OSMO no acepta responsabilidad alguna por daños o lesiones ni ningún tipo de responsabilidad legal derivada directa o indirectamente del uso de este producto.

OSMO es una marca comercial de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviado como "DJI OSMO") y sus filiales. Los nombres de productos, marcas, etc., que aparecen en este documento son marcas comerciales o marcas comerciales registradas de sus respectivas empresas propietarias. Este producto y el documento están protegidos por los derechos de autor de DJI OSMO con todos los derechos reservados. No se permite la reproducción total ni parcial de este documento o producto en forma alguna sin el consentimiento previo por escrito o la autorización de DJI OSMO.

Este documento y el resto de documentos colaterales están sujetos a cambios a entera discreción de DJI OSMO. Para obtener información actualizada sobre el producto, visite <http://www.dji.com> y haga clic en la página de este producto.

Este documento está disponible en diversos idiomas. En caso de divergencia entre las diferentes versiones, prevalecerá la versión en inglés.

## **Introducción**

La carcasa impermeable DJI™ Pocket 2 protege el DJI Pocket 2 para que pueda usarse para capturar fotos y vídeos bajo el agua a profundidades de hasta 60 m. Los botones de la carcasa impermeable pueden activar los botones de obturador/grabación y de función del DJI Pocket 2 y los soportes de montaje del estuche son compatibles con otros accesorios.

1. Tapa
2. Anillo de fijación
3. Arandela de goma impermeable
4. Botón 1 (Botón de función del DJI Pocket 2)
5. Botón 2 (Botón de obturador/grabación del DJI Pocket 2)
6. Soportes de montaje
7. Orificio para correa
8. Abrazadera



## Comprobación antes del uso

Antes de colocar el DJI Pocket 2 en la carcasa impermeable, apriete completamente el anillo de seguridad y sumerja el estuche en agua a una profundidad de 20 cm durante aproximadamente 5 minutos. Si entra agua, sáquelo y revise la carcasa. Si el problema persiste, contacte con Asistencia técnica de DJI.

Si la carcasa impermeable no se ha usado durante más de un mes, compruebe su rendimiento impermeable antes de volver a usarla.

## Uso

Asegúrese de que la carcasa impermeable está limpia y seca, y de que la arandela de goma impermeable está correctamente colocada y no se caerá. Preste especial atención para asegurarse de que no haya objetos pequeños ni residuos dentro del anillo de fijación ni de la arandela de goma impermeable.







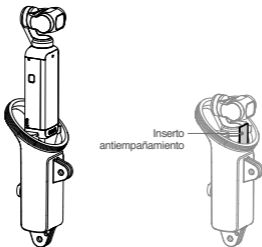
- Asegúrese de que el anillo de fijación esté completamente apretado.
- Limpie cualquier objeto extraño dentro del producto o de sus componentes, como arena o agua de mar. De lo contrario, el rendimiento impermeable podría verse afectado.

1. Encienda el DJI Pocket 2 y deslice hacia abajo en la pantalla táctil. Busque Accesorios en Configuración y toque para mostrar el atajo al Modo de carcasa impermeable.

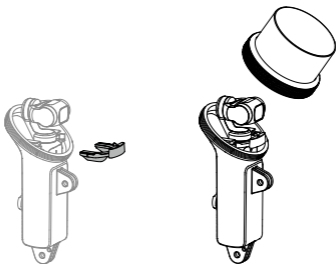


En la vista de cámara, deslice hacia abajo en la pantalla táctil. Deslice en la pantalla hacia la derecha para ver el Modo de carcasa impermeable y púlselo para activar . El icono del Modo de carcasa impermeable  se muestra en la esquina superior derecha de la pantalla táctil del DJI Pocket 2.

2. Apague el DJI Pocket 2, colóquelo en la carcasa impermeable como se muestra y coloque el inserto antiempañamiento (incluido).



3. Utilice la abrazadera para fijar el DJI Pocket 2.
4. Apriete completamente el anillo de fijación. En el Modo de carcasa impermeable, mantenga presionado el botón 1 para encender o apagar el DJI Pocket 2.



- Asegúrese de que el DJI Pocket 2 esté apagado antes de colocarlo en la carcasa impermeable.
  - Asegúrese de que el anillo de fijación esté completamente apretado. DJI no se responsabiliza de ningún daño o pérdida que resulte de un uso inadecuado del DJI Pocket 2 bajo el agua.
  - Cuando el DJI Pocket 2 se usa bajo el agua con la carcasa impermeable, el rango de estabilización para la inclinación es de  $-25$  a  $-85^\circ$ , para el paneo es de  $\pm 30^\circ$  y para la rotación es de  $\pm 25^\circ$ .
  - Asegúrese de que el inserto antiempañamiento funcione correctamente. Cambie el inserto antiempañamiento regularmente. Limpie la carcasa impermeable después de usarla. Asegúrese de que la carcasa impermeable esté limpia en todo momento.
-

## **Clause d'exclusion de responsabilité et mise en garde**

Vous venez d'acquérir un nouveau produit DJI OSMO™. Félicitations ! Veuillez lire attentivement ce document dans son intégralité, ainsi que toutes les pratiques sécuritaires et légales fournies par DJI OSMO avant l'utilisation du produit DJI associé. Si vous ne lisez pas et ne respectez pas les instructions et les mises en garde, vous exposez les autres et vous-même à des blessures graves et risquez d'endommager votre produit DJI OSMO ou d'autres objets placés à proximité. En utilisant ce produit, vous confirmez que vous avez lu attentivement le présent document et que vous comprenez et acceptez de respecter l'ensemble des conditions générales du document de ce produit et de ceux qui s'y réfèrent. Vous acceptez d'utiliser ce produit uniquement dans un cadre acceptable. Vous déclarez assumer l'entière responsabilité de votre comportement lors de l'utilisation du produit ainsi que toutes les conséquences qui en découlent. DJI OSMO décline toute responsabilité quant aux dommages, aux blessures ou à toute responsabilité légale encourue directement ou indirectement par l'utilisation de ce produit.

OSMO est une marque commerciale de SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (« DJI OSMO » en abrégé) et de ses sociétés affiliées. Les noms de produits, de marques, etc., apparaissant dans le présent document sont des marques commerciales ou des marques déposées de leurs détenteurs respectifs. Ce produit et le présent document sont la propriété de DJI OSMO, et tous les droits sont réservés. Aucune partie de ce produit ou du présent document ne peut être reproduite sous quelque forme que ce soit sans l'autorisation ou le consentement écrit préalable de DJI OSMO.

DJI OSMO est susceptible de modifier à tout moment, à sa seule discrétion, le présent document et les autres documents connexes. Pour connaître les dernières informations sur le produit, rendez-

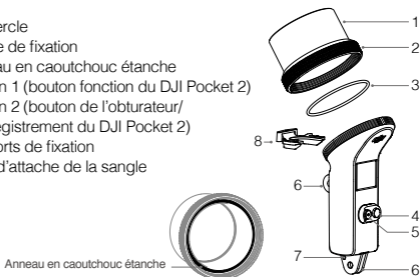
vous sur le site <http://www.dji.com> et cliquez sur la page produit correspondante.

Le présent document est disponible en plusieurs langues. En cas de divergence entre les différentes versions, la version en langue anglaise prévaudra.

## Introduction

Le boîtier étanche DJI™ Pocket 2 protège le DJI Pocket 2 de manière à permettre la prise de photos et de vidéos sous l'eau jusqu'à 60 m de profondeur. Les boutons du boîtier étanche peuvent déclencher les boutons de l'obturateur/enregistrement et d'alimentation/de fonction du DJI Pocket 2 et les supports de fixation du boîtier sont compatibles avec d'autres accessoires.

1. Couvercle
2. Bague de fixation
3. Anneau en caoutchouc étanche
4. Bouton 1 (bouton fonction du DJI Pocket 2)
5. Bouton 2 (bouton de l'obturateur/  
d'enregistrement du DJI Pocket 2)
6. Supports de fixation
7. Point d'attache de la sangle
8. Bride



## Vérification avant utilisation

Avant de placer le DJI Pocket 2 dans le boîtier étanche, serrez complètement la bague de fixation et plongez le boîtier dans l'eau à une profondeur de 20 cm pendant environ 5 minutes. En cas

d'infiltration d'eau, retirez l'appareil et vérifiez le boîtier. Contactez le service client DJI si le problème persiste.

Vérifiez l'étanchéité du boîtier avant de le réutiliser si celui-ci n'a pas été utilisé pendant plus d'un mois.

## Utilisation



Assurez-vous que le boîtier étanche est sec et propre, et que l'anneau en caoutchouc étanche est bien fixé et ne risque pas de se détacher. Faites particulièrement attention à ce qu'il n'y ait pas de petits objets ni de résidus à l'intérieur de la bague de fixation ou de l'anneau de caoutchouc étanche.



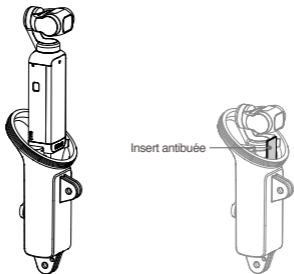
- Assurez-vous que la bague de fixation est complètement serrée.
- Nettoyez tout élément étranger à l'intérieur du produit ou de ses composants, comme du sable ou de l'eau de mer. Cela pourrait affecter son étanchéité.

1. Mettez le DJI Pocket 2 sous tension et balayez vers le bas sur l'écran tactile. Recherchez Accessoires dans les Paramètres et appuyez pour afficher le raccourci du mode Boîtier étanche.

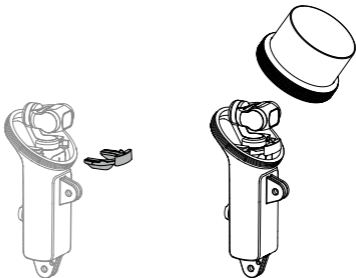


Dans la vue caméra, balayez vers le bas sur l'écran tactile. Balayez vers la droite pour trouver le mode Boîtier étanche et appuyez pour l'activer . L'icône du mode Boîtier étanche  s'affiche en haut à droite de l'écran tactile du DJI Pocket 2.

2. Mettez le DJI Pocket 2 hors tension, placez-le dans le boîtier étanche comme indiqué et fixez l'insert antibuée (fourni).



3. Utilisez la bride pour fixer le DJI Pocket 2.
4. Serrez complètement la bague de fixation. En mode Boîtier étanche, appuyez sur le bouton 1 et maintenez-le enfoncé pour mettre en marche ou arrêter le DJI Pocket 2.





- Assurez-vous que le DJI Pocket 2 est éteint avant de le placer dans le boîtier étanche.
  - Assurez-vous que la bague de fixation est bien serrée. DJI n'assume aucune responsabilité pour tout dommage ou perte résultant d'une utilisation incorrecte du DJI Pocket 2 sous l'eau.
  - Lorsque le DJI Pocket 2 est utilisé sous l'eau avec le boîtier étanche, la plage de stabilisation est comprise entre  $-25^{\circ}$  et  $-85^{\circ}$  pour l'inclinaison verticale,  $\pm 30^{\circ}$  pour le panoramique et  $\pm 25^{\circ}$  pour le roulis.
  - Assurez-vous que l'insert antibuée fonctionne correctement. Remplacez l'insert antibuée régulièrement. Nettoyer le boîtier étanche après utilisation. Assurez-vous que le boîtier étanche est propre en permanence.
- 

IT

## Limitazioni di responsabilità e avvertenze

Congratulazioni per l'acquisto di questo prodotto DJI OSMO™. Si prega di leggere con attenzione l'intero documento e tutte le pratiche sicure e legali DJI OSMO fornite prima dell'uso. La mancata lettura e l'inosservanza delle istruzioni e delle avvertenze ivi riportate potrebbero determinare lesioni gravi all'utente o ad altre persone, nonché danni al prodotto DJI OSMO o ad altri oggetti che si trovano nelle vicinanze. Utilizzando il prodotto, l'utente dichiara di aver letto attentamente il presente documento e di comprendere e accettare i termini e condizioni del presente e dei documenti pertinenti a questo prodotto. L'utente accetta di utilizzare il presente prodotto esclusivamente per scopi adeguati. L'utente riconosce di essere l'unico responsabile della propria condotta durante l'utilizzo del prodotto e di eventuali relative conseguenze. DJI OSMO declina ogni responsabilità per danni, lesioni o altre responsabilità legali direttamente o indirettamente imputabili all'utilizzo del presente prodotto.

OSMO è un marchio registrato di SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abbreviato come "DJI OSMO") e sue società affiliate. I nomi di

prodotti, marchi e altro che compaiono nel presente documento sono marchi o marchi registrati delle rispettive società proprietarie. Il presente prodotto e il relativo documento sono protetti da copyright di proprietà di DJI OSMO. Tutti i diritti riservati. Nessuna parte di questo prodotto o della relativa documentazione potrà essere riprodotta in qualsiasi forma senza previo consenso o autorizzazione scritti da parte di DJI OSMO.

Il presente documento e tutti i documenti complementari sono soggetti a modifiche a esclusiva discrezione di DJI OSMO. Per informazioni aggiornate su questo prodotto, visitare <https://www.dji.com> e accedere alla pagina corrispondente.

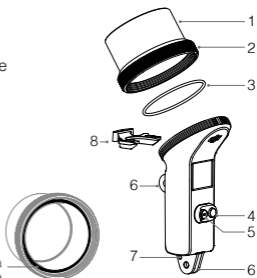
Il presente documento è disponibile in varie lingue. In caso di divergenza tra le diverse versioni, prevarrà la versione in lingua inglese.

## Presentazione

La Custodia impermeabile per Pocket 2 DJI™ protegge DJI Pocket 2 in modo da poter eseguire scatti e riprese video sott'acqua a profondità di fino a 60 m. I pulsanti sulla custodia impermeabile attivano l'esecuzione di scatti/riprese video, mentre i tasti funziona di DJI Pocket 2 e le staffe di montaggio presenti sulla custodia la rendono compatibile con altri accessori.

1. Custodia
2. Anello di fissaggio
3. Anello di gomma impermeabile
4. Pulsante 1 (pulsante di accensione/funzione di DJI Pocket 2)
5. Pulsante 2 (pulsante di scatto/registrazione di DJI Pocket 2)
6. Fori di montaggio
7. Foro per cordino
8. Morsetto

Anello di gomma impermeabile





## Prima dell'uso

Prima di sistemare DJI Pocket 2 nella custodia impermeabile, serrare completamente l'anello di fissaggio e immergere la custodia in acqua a una profondità di 20 cm per 5 minuti circa. Se l'acqua penetra nella custodia, togliere la suddetta dall'acqua e ispezionarla. Se il problema persiste contattare l'Assistenza DJI.

Verificare le prestazioni sull'impermeabilità prima di usare nuovamente la custodia, nel caso in cui non la si abbia utilizzata per oltre un mese.

## Utilizzo



Assicurarsi che la custodia impermeabile resti asciutta e pulita, e che l'anello di gomma sia ben fissato e non cada. Prestare particolare attenzione ad accertarsi che non vi siano oggetti di piccole dimensioni o accumuli di sporcizia all'interno dell'anello di fissaggio o dell'anello in gomma impermeabile.



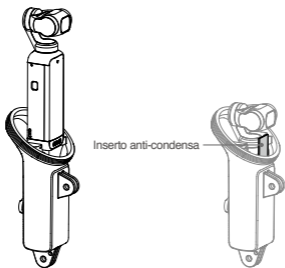
- Verificare che l'anello di fissaggio sia ben chiuso.
- Eliminare eventuali oggetti estranei presenti all'interno del prodotto o dei suoi componenti, come sabbia o acqua di mare. In caso contrario, le prestazioni impermeabili potrebbero essere influenzate.

1. Accendere DJI Pocket 2 e scorrere il basso sullo schermo touch. Andare a Accessori all'interno di Impostazioni e toccare per visualizzare il collegamento a Modalità custodia impermeabile.

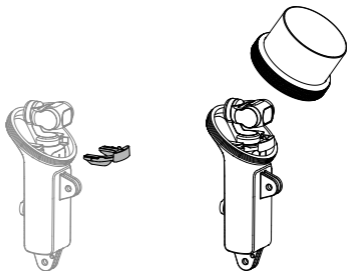


Nella vista fotocamera, scorrere in basso sullo schermo touch. Scorrere a destra per andare a Modalità custodia impermeabile e toccare per attivare . L'icona Modalità custodia impermeabile  è visualizzata in alto a destra dello schermo touch di DJI Pocket 2.

2. Spegner DJI Pocket 2, sistemarlo nella custodia impermeabile come mostrato, quindi fissare l'inserto anti-condensa (in dotazione).



3. Usare il morsetto per fissare DJI Pocket 2.
4. Serrare completamente l'anello di fissaggio. In Modalità custodia impermeabile, premere e tenere premuto il pulsante 1 per accendere o spegnere DJI Pocket 2.





- Assicurarasi di aver spento DJI Pocket 2 prima di inserirlo nella custodia impermeabile.
  - Verificare che l'anello di fissaggio sia ben chiuso. DJI declina ogni responsabilità per eventuali danneggiamenti o perdite derivanti dall'uso improprio di DJI Pocket 2 sott'acqua.
  - Quando si usa DJI Pocket 2 sott'acqua con la custodia impermeabile, la gamma di stabilizzazione dell'inclinazione è compresa tra  $-25^{\circ}$  e  $-85^{\circ}$ , quella della panoramica è  $\pm 30^{\circ}$  e quella del rollio  $\pm 25^{\circ}$ .
  - Verificare il corretto funzionamento dell'inserito anti-condensa. Sostituire regolarmente l'inserito anti-condensa. Ripulire la custodia impermeabile dopo ogni utilizzo. Assicurarasi che la custodia impermeabile sia sempre pulita.
- 

NL

## Disclaimer en waarschuwing

Gefeliciteerd met de aankoop van uw nieuwe DJI OSMO™-product. Lees vóór gebruik dit hele document zorgvuldig door, evenals alle veilige en wettelijke praktijken die DJI OSMO heeft verstrekt. Het niet lezen en opvolgen van instructies en waarschuwingen kan leiden tot ernstig letsel bij uzelf of anderen, schade aan uw DJI OSMO-product of schade aan andere objecten in de omgeving. Door het gebruik van dit product geeft u te kennen dat u dit document zorgvuldig hebt gelezen en dat u begrijpt en ermee akkoord gaat dat u zich dient te houden aan alle hierin gestelde algemene voorwaarden en bepalingen. U gaat ermee akkoord dit product alleen te gebruiken voor de doeleinden waarvoor het bedoeld is. U gaat ermee akkoord dat u tijdens het gebruik van dit product zelf verantwoordelijk bent voor uw eigen gedrag en voor de mogelijke gevolgen daarvan. DJI OSMO aanvaardt geen aansprakelijkheid voor schade, letsel of enige wettelijke verantwoordelijkheid die direct of indirect voortvloeit uit het gebruik van dit product.

OSMO is een handelsmerk van SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO.,

LTD. (afgekort als 'DJI OSMO') en zijn dochterondernemingen. Namen van producten, merken enz. in dit document zijn handelsmerken of gedeponeerde handelsmerken van hun respectieve eigenaren. Het copyright voor dit product en dit document rust bij DJI OSMO met alle rechten voorbehouden. Geen enkel onderdeel van dit product of van dit document mag worden gereproduceerd in welke vorm dan ook, zonder voorafgaande schriftelijke toestemming van DJI OSMO.

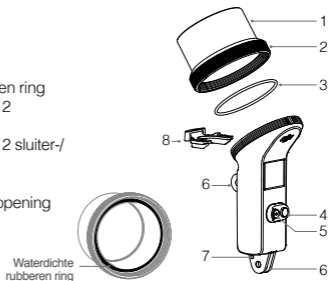
Dit document en alle overige documentatie kunnen naar eigen inzicht van DJI OSMO gewijzigd worden. Ga voor actuele productinformatie naar <http://www.dji.com> en klik op de productpagina van dit product.

Dit document is beschikbaar in verschillende talen. In geval van verschillen tussen verschillende versies, geldt de Engelse versie.

## Inleiding

De DJI™ Pocket 2-waterdichte behuizing beschermt de DJI Pocket 2 zodat deze kan worden gebruikt om onder water foto's en video's te maken tot een diepte van 60 m. De knoppen op de waterdichte behuizing kunnen de sluit-/opnameknop en functieknoppen van de DJI Pocket 2 activeren en de montagesteunen op de behuizing zijn compatibel met andere accessoires.

1. Etui
2. Bevestigingsring
3. Waterdichte rubberen ring
4. Knop 1 (DJI Pocket 2 functiekноп)
5. Knop 2 (DJI Pocket 2 sluit-/opnameknop)
6. Montagesteunen
7. Koordbevestigingsopening
8. Klem



## Controleer voor gebruik

Voordat u de DJI Pocket 2 in de waterdichte behuizing plaatst, draait u de bevestigingsring volledig vast en dompelt u de behuizing ongeveer 5 minuten in water met een diepte van 20 cm. Haal de behuizing uit het water als er water in komt en controleer deze. Neem contact op met DJI-ondersteuning als het probleem aanhoudt.

Als de waterdichte behuizing langer dan een maand niet is gebruikt, dient u voor gebruik te controleren of deze nog waterdicht is.

## Gebruik


Zorg ervoor dat de waterdichte behuizing droog en schoon is en dat de waterdichte rubberen ring goed op zijn plaats zit en er niet uit kan vallen. Controleer goed of de bevestigingsring of waterdichte rubberen ring geen kleine voorwerpen of opeenhopingen bevatten.



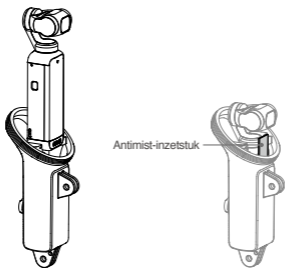
- Zorg ervoor dat de bevestigingsring volledig is vastgedraaid.
- Verwijder alles uit het product of de onderdelen ervan, wat er niet in hoort te zitten, zoals zand of zeewater. Dit kan de waterdichte prestaties beïnvloeden.

1. Schakel de DJI Pocket 2 in en veeg naar beneden op het touchscreen. Zoek 'Accessoires' onder 'Instellingen' en tik erop om de snelkoppeling voor de waterdichte behuizing weer te geven.

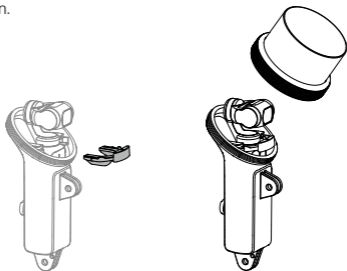


Veeg in cameraweergave omlaag op het touchscreen. Veeg naar rechts om waterdichte behuizingsmodus te vinden en tik erop om  in te schakelen. Het pictogram van de waterdichte behuizing  wordt weergegeven in de rechterbovenhoek van het touchscreen van de DJI Pocket 2.

- Schakel de DJI Pocket 2 uit, plaats het in de waterdichte behuizing zoals afgebeeld en bevestig het antimist-inzetstuk (bijgeleverd).



- Gebruik de klem om DJI Pocket 2 vast te zetten.
- Draai de bevestigingsring helemaal vast. Houd in de waterdichte behuizing-modus knop 1 ingedrukt om de DJI Pocket 2 in of uit te schakelen.





- Zorg ervoor dat de DJI Pocket 2 is uitgeschakeld voordat u hem in de waterdichte behuizing plaatst.
  - Zorg ervoor dat de bevestigingsring volledig is vastgedraaid. DJI is niet verantwoordelijk voor enige schade of verlies als gevolg van verkeerd gebruik onder water van de DJI Pocket 2.
  - Wanneer de DJI Pocket 2 onder water wordt gebruikt met de waterdichte behuizing, is het stabilisatiebereik voor hellingen  $-25^{\circ}$  tot  $-85^{\circ}$ , voor de horizontale richting  $\pm 30^{\circ}$  en voor rollen  $\pm 25^{\circ}$ .
  - Zorg ervoor dat het antimist-inzetstuk correct werkt. Vervang het antimist-inzetstuk regelmatig. Maak de waterdichte behuizing na gebruik schoon. Zorg ervoor dat de waterdichte behuizing altijd schoon is.
- 

PT

## **Declaração de exoneração de responsabilidade e aviso**

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto da DJI OSMO™. Leia cuidadosamente este documento na íntegra e todas as práticas de segurança e legais DJI OSMO fornecidas antes da utilização do produto. A não-leitura e o incumprimento das instruções e avisos podem resultar em ferimentos graves para si ou terceiros, em danos ao seu produto da DJI OSMO ou em danos noutros objetos que se encontrem nas proximidades. Ao utilizar o produto, o utilizador está a confirmar que leu cuidadosamente este documento e que compreende e aceita cumprir os termos e condições deste documento e de todos os documentos relativos a este produto. Aceita usar este produto apenas para fins legítimos e adequados. O utilizador concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respetivas empresas afiliadas. Todos os nomes de produtos, marcas, etc., incluídos no

presente documento são marcas comerciais ou marcas comerciais registadas das respetivas empresas detentoras. Este produto e este documento estão protegidos por direitos de autor pela DJI OSMO, com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deverá ser reproduzida, seja de que forma for, sem o consentimento ou autorização prévios, por escrito, da DJI OSMO.

Este e todos os outros documentos de garantia estão sujeitos a alteração ao critério exclusivo da DJI OSMO. Para obter informações atualizadas sobre o produto, visite <http://www.dji.com> e clique na página relativa a este produto.

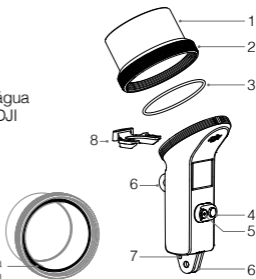
Este documento está disponível em diversos idiomas. Em caso de divergência entre as diferentes versões, a versão em inglês deverá prevalecer.

## Introdução

A Caixa Impermeável DJI™ Pocket 2 protege o DJI Pocket 2, para poder ser usado para tirar fotos e gravar vídeos debaixo de água a profundidades de até 60 metros. Os botões na caixa impermeável podem acionar os botões do obturador/gravação e função do Osmo Pocket 2 e os suportes de montagem na caixa são compatíveis com outros acessórios.

1. Bolsa
2. Anel de segurança
3. Anel de borracha à prova de água
4. Botão 1 (Botão de função do DJI Pocket 2)
5. Botão 2 (Botão de obturador/gravação do DJI Pocket 2)
6. Suportes de montagem
7. Orifício de segurança
8. Braçadeira

Anel de borracha à prova de água





## Verificar antes de usar

Antes de colocar o DJI Pocket 2 na caixa impermeável, aperte completamente o anel de segurança e mergulhe a caixa em água numa profundidade de 20 cm durante cerca de 5 minutos. Se a água entrar, retire a caixa da água e verifique-a. Contacte o Suporte DJI se o problema persistir.

Verifique o desempenho à prova de água antes de usar novamente a caixa impermeável, se não tiver sido usada durante mais de um mês.

## Utilização



Certifique-se de que a caixa impermeável está seca e limpa e de que o anel de borracha à prova de água está seguro e não vai cair. Preste especial atenção para se certificar de que não existem objetos pequenos ou sujidade no interior do anel de segurança ou do anel de borracha à prova de água.



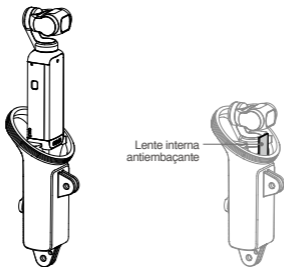
- Certifique-se de que o anel de segurança está completamente apertado.
  - Retire todos os objetos estranhos do interior do produto ou dos seus componentes, tais como areia ou água do mar. Caso contrário, poderá afetar o desempenho à prova de água.
- 

1. Ligue o DJI Pocket 2 e deslize o dedo para baixo no ecrã tátil. Encontre Acessórios nas Definições e toque para mostrar o atalho para o Modo de Caixa Impermeável.

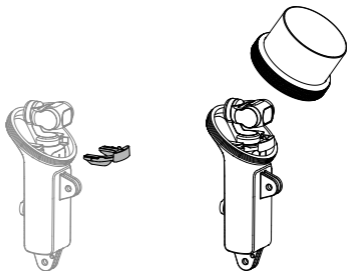


Na vista da câmara, deslize para baixo no ecrã tátil. Deslize para a direita para encontrar o modo de Caixa Impermeável e toque para ativar . O ícone do modo de Caixa Impermeável é  apresentado no topo direito do ecrã tátil do DJI Pocket 2.

2. Desligue o DJI Pocket 2, coloque-o na caixa impermeável conforme ilustrado e fixe a lente interna antiembaçante (incluída).



3. Use a braçadeira para segurar o DJI Pocket 2.  
4. Aperte completamente o anel de segurança. No Modo de Caixa Impermeável, prima e mantenha premido o botão 1 para ligar ou desligar o DJI Pocket 2.





- Certifique-se de que o DJI Pocket 2 está desligado antes de o colocar na caixa impermeável.
- Certifique-se de que o anel de segurança está completamente apertado. A DJI não assume responsabilidades por quaisquer danos ou perdas resultantes que resultem de utilização indevida do DJI Pocket 2 debaixo de água.
- Quando o DJI Pocket 2 é usado debaixo de água com a caixa impermeável, o intervalo de estabilização para a inclinação é  $-25^{\circ}$  a  $-85^{\circ}$ , para a oscilação é  $\pm 30^{\circ}$  e para a rolagem é  $\pm 25^{\circ}$ .
- Certifique-se de que a lente interna antiembaçante funciona corretamente. Substitua regularmente a lente interna antiembaçante. Limpe a caixa impermeável após a utilização. Certifique-se de que a caixa impermeável está sempre limpa.

PT-BR

## Isenção de responsabilidade e aviso

Parabéns por ter adquirido o seu novo produto DJI OSMO™. Leia com cuidado este documento por inteiro e todas as práticas seguras e legais fornecidas pela DJI OSMO antes do uso. A não leitura e o não cumprimento das instruções e avisos podem resultar em lesões graves para você ou terceiros, em danos ao seu produto DJI OSMO ou em danos a outros objetos que se encontrem nas proximidades. Ao usar este produto, você confirma que leu cuidadosamente este documento e que entende e concorda em cumprir todos os termos e condições deste documento e todos os documentos relevantes deste produto. Você concorda em utilizar este produto somente para os fins adequados. Você concorda que é o único responsável pela sua conduta durante a utilização deste produto e pelas possíveis consequências daí resultantes. A DJI OSMO não assume qualquer responsabilidade pelos danos, ferimentos ou quaisquer responsabilidades legais decorrentes direta ou indiretamente da utilização deste produto.

OSMO é uma marca comercial da SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (abreviada como "DJI OSMO") e das respectivas empresas afiliadas. Nomes de produtos, marcas etc., que aparecem

neste documento são marcas comerciais ou marcas registradas de suas respectivas empresas proprietárias. Este produto e documento são protegidos pela DJI OSMO com todos os direitos reservados. Nenhuma parte deste produto ou documento deve ser reproduzida de qualquer forma sem o consentimento prévio por escrito ou autorização da DJI OSMO.

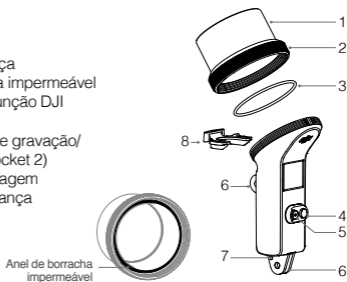
Este e todos os outros documentos relacionados estão sujeitos à alteração a critério exclusivo da DJI OSMO. Para obter informações atualizadas sobre o produto, visite <http://www.dji.com> e clique na página de produto relacionada a este produto.

Este documento está disponível em vários idiomas. Em caso de divergência entre versões diferentes, a versão em inglês prevalecerá.

## Introdução

O estojo impermeável DJI™ Pocket 2 protege o DJI Pocket 2 para que possa ser usado para tirar fotos e vídeos debaixo d'água, em profundidades de até 60 m. Os botões no estojo impermeável podem acionar o botão de gravação/obturador e o botão função do DJI Pocket 2; além disso, os suportes de montagem no estojo são compatíveis com outros acessórios.

1. Tapa
2. Anel de segurança
3. Anel de borracha impermeável
4. Botão 1 (botão função DJI Pocket 2)
5. Botão 2 (botão de gravação/obturador DJI Pocket 2)
6. Suporte de montagem
7. Orifício de segurança
8. Braçadeira



## Verifique antes do uso

Antes de colocar o DJI Pocket 2 no estojo impermeável, aperte completamente o anel de segurança e mergulhe o estojo na água a uma profundidade de 20 cm por aproximadamente 5 minutos. Se entrar água, retire-o e verifique o estojo. Entre em contato com o Suporte DJI se o problema persistir.

Verifique o desempenho da impermeabilidade antes de usá-la novamente, caso o estojo impermeável não tenha sido usado há mais de um mês.

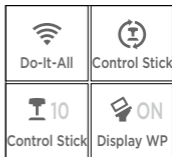
## Uso



Certifique-se de que o estojo impermeável esteja seco e limpo, e que o anel de borracha impermeável esteja firme e não caia. Preste atenção para garantir que não haja objetos pequenos ou acúmulo dentro do anel de segurança ou do anel de borracha impermeável.



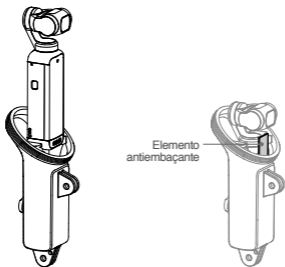
- Certifique-se de que o anel de segurança esteja totalmente apertado.
- Limpe qualquer objeto estranho dentro do produto ou de seus componentes, como areia ou água do mar. Caso contrário, o desempenho da impermeabilidade pode ser afetado.

1. Ligue o DJI Pocket 2 e deslize para baixo na tela de toque. Encontre Acessórios em Configurações e toque para exibir o atalho para o Modo estojo impermeável.

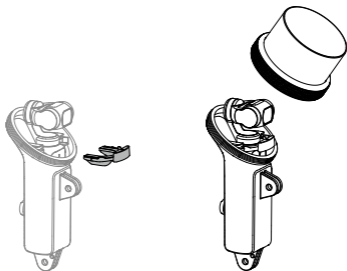


Na visualização da câmera, deslize para baixo na tela sensível ao toque. Deslize para a direita para encontrar o Modo estojo impermeável e clique para ativar . O ícone  do Modo estojo impermeável é exibido no canto superior direito da tela sensível ao toque do DJI Pocket 2.

2. Desligue o DJI Pocket 2, coloque-o no estojo impermeável, conforme mostrado, e prenda o elemento antiembaçante (incluído).



3. Use a braçadeira para fixar o DJI Pocket 2.
4. Aperte completamente o anel de segurança. No Modo estojo impermeável, pressione e segure o botão 1 para ligar ou desligar o DJI Pocket 2.





- Verifique se o DJI Pocket 2 está desligado antes de colocá-lo no estojo impermeável.
- Certifique-se de que o anel de segurança esteja totalmente apertado. A DJI não se responsabiliza por qualquer dano ou perda resultante do uso inadequado do DJI Pocket 2 debaixo d'água.
- Quando o DJI Pocket 2 é usado debaixo d'água com o estojo impermeável, a faixa de estabilização para inclinação é de  $-25^{\circ}$  a  $-85^{\circ}$ , para o giro é de  $\pm 30^{\circ}$  e para rotação é de  $\pm 25^{\circ}$ .
- Verifique se o elemento antiembaçante está funcionando corretamente. Substitua o elemento antiembaçante regularmente. Limpe o estojo impermeável após o uso. Certifique-se de que o estojo impermeável esteja sempre limpo.

RU

## **Отказ от ответственности и предупреждение**

Поздравляем с приобретением нового продукта DJI OSMO™! Внимательно ознакомьтесь с данным документом и правилами техники безопасности DJI OSMO перед использованием продукта. Пренебрежение содержанием данного документа и несоблюдение мер безопасности может привести к серьезным травмам, повреждению устройства DJI OSMO или другого имущества, находящегося поблизости. Используя это изделие, вы подтверждаете, что внимательно ознакомились с настоящим документом и обязуетесь следовать пользовательскому соглашению, содержащемуся в данном документе, и всей сопроводительной документации к этому изделию. Вы соглашаетесь использовать данный продукт только в правомерных целях. Вы несете полную ответственность за эксплуатацию данного продукта и за все возможные последствия от его использования. DJI OSMO не несет ответственности за повреждения, травмы или любую юридическую ответственность, прямо или косвенно вызванную использованием данного продукта.

OSMO - это товарный знак компании SZ DJI OSMO TECHNOLOGY CO., LTD. (Сокращенно «DJI OSMO») и ее дочерних компаний.

Названия продуктов, торговых марок и т. д., содержащиеся в данном документе, являются товарными знаками или зарегистрированными товарными знаками соответствующих компаний. Этот продукт и документ DJI OSMO охраняются авторским правом. Все права защищены. Ни одна из частей данного продукта или документа не может быть воспроизведена в какой-либо форме без предварительного письменного согласия или разрешения DJI OSMO.

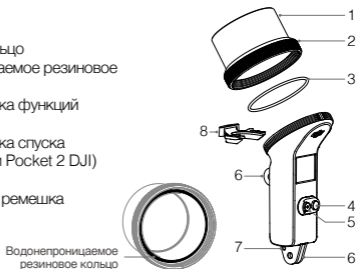
Компания DJI OSMO вправе вносить изменения в содержание данного и сопутствующих документов. Для получения обновленной информации о продукте посетите сайт <http://www.dji.com> и выберите страницу, соответствующую данному продукту.

Этот документ доступен на нескольких языках. В случае расхождения между различными версиями, версия на английском языке имеет преимущественную силу.

## Введение

Водонепроницаемый футляр Pocket 2 от DJI™ служит для защиты Pocket 2 DJI при съемке фото и видео под водой на глубине до 60 м. Кнопки водонепроницаемого футляра управляют нажатием спуска затвора / записи и кнопки функции Pocket 2 DJI, а крепление футляра совместимо с другими аксессуарами.

1. Футляр
2. Стопорное кольцо
3. Водонепроницаемое резиновое кольцо
4. Кнопка 1 (кнопка функций Pocket 2 DJI)
5. Кнопка 2 (кнопка спуска затвора/записи Pocket 2 DJI)
6. Крепление
7. Отверстие для ремешка
8. Зажим





## Проверка перед использованием

Перед тем как установить Pocket 2 DJI в водонепроницаемый футляр, полностью затяните стопорное кольцо и поместите его в воду на глубину 20 см приблизительно на 5 мин. Если вода просачивается внутрь, достаньте футляр и проверьте его состояние. Если вы не можете устранить проблему самостоятельно, обратитесь в службу поддержки DJI.

Если вы не использовали футляр более месяца, проверьте его водонепроницаемость еще раз, прежде чем использовать снова.

## Использование



Убедитесь, что водонепроницаемый футляр сухой и чистый, а водонепроницаемое резиновое кольцо надежно закреплено и не спадает. Обратите особое внимание, чтобы на внутренней поверхности водонепроницаемого резинового кольца не было загрязнений и налета.



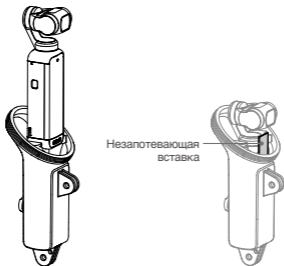
- Убедитесь, что стопорное кольцо полностью затянуто.
- Убедитесь, что в футляре нет посторонних объектов или их составляющих, например песка или морской воды. Это может повлиять на его водонепроницаемость.

1. Включите Pocket 2 DJI и проведите вниз по сенсорному экрану. Перейдите в настройки и выберите «Аксессуары», нажмите для отображения ярлыка режима водонепроницаемого чехла.

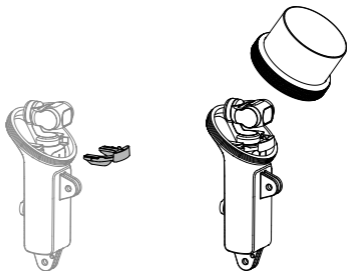


В предпросмотре с камеры проведите вниз по сенсорному экрану. Проведите по экрану вправо, найдите режим водонепроницаемого футляра и включите его . Значок режима водонепроницаемого футляра  отображается в верхнем правом углу сенсорного экрана Pocket 2 DJI.

2. Выключите Pocket 2 DJI, поместите ее в водонепроницаемый футляр, как показано на рисунке, и установите незапотевающую вставку (входит в комплект).



3. Закрепите Pocket 2 DJI с помощью фиксатора.
4. Полностью затяните стопорное кольцо. В режиме водонепроницаемого футляра нажмите и удерживайте кнопку 1, чтобы включить или выключить Pocket 2 DJI.





- Убедитесь, что Pocket 2 DJI выключена, прежде чем помещать ее в водонепроницаемый футляр.
- Убедитесь, что стопорное кольцо полностью затянуто. DJI не несет ответственности за любые повреждения или убытки, вызванные неправильным использованием Pocket 2 DJI под водой.
- При использовании Pocket 2 DJI под водой в водонепроницаемом футляре стабилизация наклона находится на диапазоне от  $-25^\circ$  до  $-85^\circ$ , поворота —  $\pm 30^\circ$ , а крена —  $\pm 25^\circ$ .
- Убедитесь, что незапотевающая вставка обеспечивает необходимый эффект. Следует регулярно заменять незапотевающую вставку. Водонепроницаемый футляр необходимо помыть после использования. Необходимо всегда содержать водонепроницаемый футляр в чистоте.

DJI Support

DJI 技术支持

DJI 技術支援

DJI サポート

DJI 고객센터

DJI Support

Asistencia técnica de DJI

Assistance DJI

Assistenza DJI

DJI-ondersteuning

Assistência da DJI

Suporte DJI

Техническая поддержка DJI

<http://www.dji.com/support>



微信扫一扫  
获取技术支持

SUBSCRIBE FOR MORE INFORMATION

关注 DJI 大疆创新及时获取最新资讯



知

OSMO is a trademark of DJI OSMO.

Copyright © 2020 DJI OSMO All Rights Reserved.

Printed in China.



YCBZSS00139002